

Lösungen zu Übungszettel 36

(Version 1)

Übersetzung.

1. Rufus ist auf mit Steinen gepflasterten Wegen nach Rom spaziert.
(wörtlich)
2. Die Schüler, die in der Schule unterrichtet worden waren, haben dem Lehrer nicht gehorcht. (Relativsatz)
3. Aeneas hat mit den Gefährten Troja nach dessen Zerstörung durch die Griechen verlassen. (Substantivierung)
4. Helena ist, nachdem sie von ihren Brüdern befreit worden war, nach Sparta zurückgekehrt. (Adverbialsatz)

Aktiv- und Passiv.

1. Latrones praedam dividunt.
Die Räuber werden die Beute teilen.
Praeda a latronibus dividetur.
Die Beute wird von den Räubern geteilt werden.
2. Dominus canes laudavit.
Der Herr hat die Hunde gelobt.
Canes a domino laudati sunt.
Die Hunde sind vom Herrn gelobt worden.
3. Nonnulli Germani Romanos oppugnaverunt.
Einige Germanen haben die Römer bekämpft.
Romani a nonnullis Germanis oppugnati sunt.
Die Römer sind von einigen Germanen bekämpft worden.
4. Tacitus mores Germani explorabat.
Tacitus erkundete die Sitten der Germanen.
Mores Germani a Tacito explorabantur.
Die Sitten der Germanen wurden von Tacitus erkundet.
5. Lucio togam candidam dabis.
Du wirst Lucius die weiße Toga geben.
Toga candida Lucio a te dabitur.
Die weiße Toga wird Lucius von dir gegeben werden.